

Distr.: General
14 August 2020

Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي
لبرنامج الأمم المتحدة
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم

المتحدة للمستوطنات البشرية

الدورة الثانية لعام 2020

عن طريق الإنترنت، 27-29 تشرين الأول/أكتوبر 2020

البند 1 (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

افتتاح الدورة: إقرار جدول الأعمال وخطة العمل

للدورة الثانية لعام 2020

جدول الأعمال المؤقت المشروح

البند 1

افتتاح الدورة

1- بدأ المجلس التنفيذي دورته الأولى لعام 2020 المعقودة عن طريق الإنترنت في 29 حزيران/يونيه 2020 واستأنفها في 29 تموز/يوليه 2020 لانتخاب المكتب للفترة 2020-2021 ولتناول أي قضايا تثار تحت بند أي مسائل أخرى. وقرر المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2020، في مقره 2/2020، أن تمتد دورته الثانية على فترة ثلاثة أيام، من 27 إلى 29 تشرين الأول/أكتوبر 2020، وقرر أيضاً جدول الأعمال المؤقت للدورة. وفي اجتماع المجلس الذي عُقد في 10 آب/أغسطس 2020، عدل المجلس التنفيذي المنتخب حديثاً جدول الأعمال المؤقت على النحو المبين في الوثيقة HSP/EB.2020/19، آخذاً في الاعتبار بنداً هاماً يطرح لمناقشته وإمكانية الموافقة عليه في دورته الثانية لعام 2020، وهو برنامج العمل والميزانية لعام 2021. وبسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، تأجلت الدورة الأولى لعام 2020، التي كان من المقرر عقدها أصلاً في 31 آذار/مارس 2020، وتأجل عدد من البنود المدرجة في جدول أعمالها إلى الدورة الثانية.

2- وفي إطار هذا البند، سيعلم الرئيس افتتاح الدورة الثانية لعام 2020، وسيوجز البروتوكولات الخاصة بهذه الدورة.

3- وترد عضوية المجلس التنفيذي ابتداءً من 31 أيار/مايو 2019 في المرفق الأول لهذه الوثيقة، في حين يرد في المرفق الثاني التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب المنتخبين في الدورة الأولى لعام 2020.

الإجراء: افتتاح رئيس المجلس التنفيذي للدورة.

(أ) المسائل التنظيمية

4- في إطار هذا البند الفرعي، سيبلغ الرئيس المشاركين بأن المجلس التنفيذي أذن للأمانة في دورته الأولى لعام 2020 بأن تستخدم لدورته الثانية لعام 2020 الوثائق التي سبق أن أعدت فيما يتعلق ببنود جدول الأعمال المؤجلة إلى الدورة الثانية. ولم تخضع تلك الوثائق للتحديث إلا عند الضرورة.

5- وكذلك سيُعلم الرئيس المشاركين بأنه نظراً لتوفر وقت محدود من الترجمة الشفوية الفورية عبر الإنترنت بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست - أربع ساعات يومياً - فقد قدم المكتب في اجتماعه المعقود في 10 أيلول/سبتمبر 2020 توصيات بشأن بنود جدول الأعمال التي ستناقش مع تقديم الترجمة الفورية. وسيؤكد الرئيس أن المجلس التنفيذي سيعمل لمدة ست ساعات تقريباً في اليوم، ساعتان منها باللغة الإنكليزية فقط وأربع ساعات مع الترجمة الشفوية، مع توخي المرونة حيثما أمكن ذلك.

الإجراء: إحاطة بشأن المسائل التنظيمية المتصلة بخدمات الوثائق والترجمة الشفوية.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/EB.2020/19/Add.1)

(ب) إقرار جدول الأعمال وخطّة العمل للدورة الثانية لعام 2020

6- في إطار هذا البند الفرعي، سينظر المجلس التنفيذي في جدول أعماله للدورة ويقره، وسيبت في تنظيم العمل. ويرد في المرفق الثالث لهذه الوثيقة الجدول الزمني وتنظيم الأعمال المقترح.

7- وقرر المجلس التنفيذي جدول الأعمال المؤقت في الفقرة 3 من مقرره 2/2020، الذي اعتمد في الدورة الأولى لعام 2020، ونقحه المكتب في اجتماعه المعقود في 10 آب/أغسطس 2020 لكي يشمل بنداً هاماً من جدول الأعمال يعرض لمناقشته وإمكانية الموافقة عليه، ألا وهو برنامج العمل والميزانية لعام 2021.

الإجراء: إقرار جدول الأعمال المؤقت وخطّة العمل للدورة الثانية.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت (HSP/EB.2020/19)

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/EB.2020/19/Add.1)

قائمة وثائق الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2020 (HSP/EB.2020/INF/2)

(ج) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2020

8- في إطار هذا البند الفرعي، وبناءً على توصية المقرّر، سيدعى المجلس التنفيذي إلى اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2020، التي عقدت في 29 حزيران/يونيه واستؤنفت في 29 تموز/يوليه 2020. وترد في مرفق التقرير المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في تلك الدورة.

الإجراء: اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2020.

الوثائق

تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2020 (بما في ذلك المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في تلك الدورة) (HSP/EB.2020/1/18)

البند 2

تقارير رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة

9- تمشياً مع مقررات المجلس التنفيذي، ولا سيما الفقرة 7 من المقرر 2/2019 التي تنشئ الفريق العامل المخصص المعني بالشؤون البرنامجية وشؤون الميزانية والإدارة، والفقرة 11 من المقرر 2/2019 التي تنشئ الفريق العامل المخصص المعني بأساليب العمل، والفقرة 5 من المقرر 3/2019 التي تنشئ الفريق العامل المخصص المعني بوضع مشروع سياسة إشراك أصحاب المصلحة، سيقدم رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة تقريراً عن عمل الأفرقة.

10- وسيدكر الرئيس بأن المجلس التنفيذي قرر، في دورته الأولى لعام 2020، أن ينظر في التقرير النهائي عن عمل الفريق العامل المخصص المعني بأساليب العمل في دورته الثانية لعام 2020، التي يُتوقع أن تنتهي خلالها مدة عمل الفريق العامل المخصص.

الإجراء: إحاطات يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة وتوصيات المجلس التنفيذي على أساس الإحاطات.

الإجراء: النظر في تقرير الفريق العامل المخصص المعني بأساليب العمل بشأن أساليب العمل المقترحة للمجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة، واحتمال اعتماد التقرير.

الوثائق

تقرير الفريق العامل المخصص المعني بأساليب العمل بشأن أساليب العمل المقترحة للمجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة (HSP/EB.2020/20)

البند 3

الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

11- ستقدم الأمانة، في إطار هذا البند، تقرير المديرية التنفيذية عن المركز المالي لموئل الأمم المتحدة، تمشياً مع الفقرة 4 من المقرر 2/2019. وستقدم الأمانة أيضاً معلومات مستكملة عن إعادة الهيكلة والتمويل لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد، وفقاً للخطة الاستراتيجية، وكذلك حالة ملاك الموظفين في المنظمة. وستقدم المديرية التنفيذية إحاطة إلى المجلس التنفيذي تمهيداً لمناقشة الوضع المالي ووضع الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية بشأن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والمناقشة المتعلقة بذلك. وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة: المركز المالي المؤقت في 30 حزيران/يونيه 2020"، (HSP/EB.2020/21)

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 وتقرير مجلس مراجعي الحسابات (A/75/5/Add.9)

تقرير المديرية التنفيذية بشأن المعلومات المستكملة عن إعادة الهيكلة الجارية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/EB.2020/21/Add.1)

تقرير المديرية التنفيذية عن ملاك الموظفين في 30 حزيران/يونيه 2020 (HSP/EB.2020/21/Add.2)

البند 4

الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لمعالجة أوجه عدم التوازن الجغرافي والجنساني في تشكيلة موظفيه

12- في إطار هذا البند، سينظر المجلس التنفيذي، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 6 من المقرر 2/2019 والفقرة 4 (و) من المقرر 4/2019، في تقرير عن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لمعالجة أوجه عدم التوازن الجغرافي والجنساني في تشكيلة موظفيه، بما في ذلك التقدم المحرز في تحقيق هدف التكافؤ بين الجنسين لجميع الوظائف.

الإجراء: قد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ علماً بالإحاطة التي قدمتها المديرية التنفيذية والوثائق ذات الصلة بالموضوع، بما في ذلك التقرير عن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لمعالجة أوجه عدم التوازن الجغرافي والجنساني في تشكيلة موظفيه، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن ملاك الموظفين في 30 حزيران/يونيه 2020 (HSP/EB.2020/21/Add.2)
تقرير المديرية التنفيذية عن التوظيف والتوزيع الجغرافي العادل والتكافؤ بين الجنسين (HSP/EB.2020/3/Add.1)

البند 5

مناقشة مشروع برنامج العمل لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2021، واحتمال الموافقة عليهما

13- عملاً بالمادة 5 (ج) من النظام الداخلي، يكلف المجلس التنفيذي بولاية الموافقة والإشراف على تنفيذ برنامج العمل والميزانية السنويين واستراتيجية تعبئة الموارد، وفقاً للخطط الاستراتيجية والمبادئ التوجيهية السياسية التي تقدمها جمعية موئل الأمم المتحدة. وبناءً على ذلك، ستقدم الأمانة إلى المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند، مشروع برنامج العمل السنوي لموئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2021، من أجل مواصلة النظر فيهما وإمكانية اعتمادهما من المجلس التنفيذي.

14- وفي إطار هذا البند، ستقوم المديرية التنفيذية بإطلاع المجلس التنفيذي على استجابة موئل الأمم المتحدة لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

الإجراء: : النظر في مشروع برنامج العمل السنوي وميزانية موئل الأمم المتحدة لعام 2021 وإمكانية الموافقة عليهما.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية بشأن التقدم المحرز في تنفيذ استجابة موئل الأمم المتحدة لجائحة كوفيد-19. وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن مشروع برنامج العمل السنوي لموئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2021 (HSP/EB.2020/22)

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن برنامج العمل والميزانية لعام 2021 (HSP/EB.2020/22/ Add.1)

تقرير المديرية التنفيذية عن استجابة موئل الأمم المتحدة لكوفيد-19 (تقرير موجز) (HSP/EB.2020/INF/3)

تقرير المديرية التنفيذية عن استجابة موئل الأمم المتحدة لكوفيد-19 (التقرير الكامل)

تنفيذ الخطط الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة

(أ) التقرير السنوي لعام 2019 بشأن الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019

15- انتهت الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019. وبناءً على ذلك، وعملاً بالفقرة 1 من المقرر 1/2019، سيُدعى المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند الفرعي، إلى النظر في التقرير السنوي لعام 2019 عن الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019.

الإجراء: قد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالتقرير السنوي لعام 2019 عن الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019.

الوثائق

التقرير السنوي لعام 2019 عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 (HSP/EB.2020/5/Add.1)

التقرير السنوي لعام 2019 عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 (التقرير الكامل) (HSP/EB.2020/INF/4)

(ب) المعلومات المستكملة بشأن التقرير النهائي عن الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 وبشأن التقييم المستمر للخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019

16- تمشياً مع الفقرة 2 من المقرر 1/2019، سينظر المجلس التنفيذي في دورته الثانية في عام 2020 في التقرير النهائي عن الدورة الكاملة للخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019، وسيضمن التقرير تقريراً تقييماً عن تنفيذ الخطة. وبناءً على ذلك، ستقوم المديرية التنفيذية، في إطار هذا البند الفرعي، بإطلاع المجلس التنفيذي على المعلومات المستكملة بشأن التقرير النهائي، فضلاً عن ترتيبات تقييم الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019.

الإجراء: تقديم المديرية التنفيذية للمعلومات المستكملة بشأن إعداد التقرير النهائي عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 والتقييم النهائي للخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019، تليها المناقشة بهذا الصدد. وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالمعلومات المستكملة التي تقدمها المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن المعلومات المستكملة بشأن التقرير النهائي للدورة الكاملة للخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2014-2019، بما في ذلك التقرير التأسيسي عن التقييم (HSP/EB.2020/5)

تقرير الدورة الكاملة عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2014-2019 (HSP/EB.2020/23)

التقرير النهائي بشأن الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 (التقرير الكامل) (HSP/EB.2020/INF/5)

لمحة عامة عن التقييم النهائي لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2014-2019 (تقرير موجز) (HSP/EB.2020/23/Add.1)

تقييم الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 (التقرير الكامل) (HSP/EB.2020/INF/6)

(ج) تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023

17- في إطار هذا البند الفرعي، ستقوم الأمانة بإطلاع المجلس التنفيذي على آخر المستجدات بشأن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، وفقاً للفقرتين 5 و7 من المقرر 1/2019 والفقرة 3 من المقرر 2/2020. وبوجه خاص، سيُدعى المجلس إلى استعراض وإقرار ما يلي: مشروع إطار المساءلة،

ومشروع الخطة المالية، ومشروع سياسة الإدارة القائمة على النتائج، ومشروع إطار النتائج، ومشروع استراتيجية الشركات، ومشروع استراتيجية الاتصالات ذات التأثير، ومشروع استراتيجية تعبئة الموارد واستعراض صناديق الاستثمار.

الإجراء: النظر في مشروع إطار المساءلة، والمذكرة المفاهيمية المتعلقة بمشروع الخطة المالية، ومشروع سياسة الإدارة القائمة على النتائج، ومشروع إطار النتائج، ومشروع استراتيجية الشركات، ومشروع استراتيجية الاتصالات ذات التأثير، ومشروع استراتيجية تعبئة الموارد، وإمكانية الموافقة عليها.

الوثائق

المساءلة التنظيمية ومساءلة الموظفين في إطار برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: تنفيذ إطار المساءلة في الأمانة العامة للأمم المتحدة (HSP/EB.2020/24)

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: مشروع الخطة المالية" (HSP/EB.2020/7)

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: مشروع سياسة الإدارة القائمة على النتائج" (HSP/EB.2020/8)

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: مشروع إطار النتائج" (HSP/EB.2020/9/Rev.1)

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: مشروع استراتيجية الشركات" (HSP/EB.2020/10/Rev.1)

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: مشروع استراتيجية الاتصال" (HSP/EB.2020/11/Rev.1)

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: مشروع استراتيجية حشد الموارد" (HSP/EB.2020/12/Rev.1)

البند 7

حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى

18- في إطار هذا البند، ستقدم المديرية التنفيذية إحاطة عن حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى، وهي القرار 2/1 المتعلق بالمبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً؛ والقرار 3/1 بشأن تعزيز بناء القدرات من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة والأبعاد الحضرية لخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛ والقرار 4/1 بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين عن طريق عمل موئل الأمم المتحدة من أجل دعم إيجاد مدن ومستوطنات بشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة؛ والقرار 5/1 بشأن تعزيز الروابط الحضرية-الريفية من أجل الحضرة والمستوطنات البشرية المستدامة؛ والمقرر 3/1 بشأن ترتيبات الانتقال نحو الهيكل الإداري الجديد لموئل الأمم المتحدة.

19- وإضافة إلى ذلك، وعملاً بالفقرة 2 من مقرر المجلس التنفيذي 3/2019، ستقدم الأمانة إلى المجلس مشروع مذكرة مفاهيمية بشأن تنفيذ عملية استعراض للمبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً، وفقاً للقرار 2/1. وستقدم الأمانة كذلك إلى المجلس تقريراً عن حالة

تطوير الأدوات والأدلة المواضيعية وخالصة وافية عن تعزيز الوعي وأفضل الممارسات وتعميم الروابط الريفية- الحضرية عملاً بمقرر المجلس التنفيذي 4/2019.

الإجراء: الإحاطة التي تقدمها المديرية التنفيذية والمناقشة بهذا الصدد. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ علماً بالإحاطة التي تقدمها المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يقدم توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية بشأن التقدم المحرز في تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى (HSP/EB.2020/25)

مذكرة مفاهيمية عن تنفيذ عملية استعراض للمبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً (HSP/EB.2020/13/Add.2)

البند 8

وضع استراتيجية بناء القدرات

20- في إطار هذا البند، ستعرض الأمانة مشروع استراتيجية بناء القدرات، وفقاً للفقرة 3 من المقرر 3/2019. وسيُدعى المجلس إلى استعراض مشروع استراتيجية بناء القدرات، وربما الموافقة عليه، وفقاً للفقرة 3 من المقرر 3/2019، التي طُلب فيها إلى المديرية التنفيذية وضع الصيغة النهائية للاستراتيجية في عام 2020. الإجراء: النظر في مشروع استراتيجية بناء القدرات من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة والأبعاد الحضرية لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، واحتمال الموافقة على ذلك المشروع.

الوثائق

مشروع استراتيجية بناء القدرات من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة (HSP/EB.2020/13/Add.1)

البند 9

الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2020 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني

21- في إطار هذا البند، ووفقاً للفقرة 7 من المقرر 3/2019 والفقرة 3 من المقرر 2/2020، ستقدم المديرية التنفيذية إحاطة بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، ستشمل إحاطة عن الأنشطة على الصعيد القطري، وعن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة، مع التركيز على الشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي، والتحالف العالمي لشراكات الجهات المشغلة لمرافق المياه، والبرنامج القطري لموزمبيق. وستتناول الإحاطة أيضاً البرامج الرئيسية.

22- وبالإضافة إلى ذلك، ستقوم المديرية التنفيذية بإطلاع المجلس التنفيذي على نتائج الدورة العاشرة للمنتدى الحضري العالمي التي عقدت في أبو ظبي في الفترة من 8 إلى 13 شباط/فبراير 2020.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ علماً بالإحاطة التي تقدمها المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة: التركيز على الشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي، والتحالف العالمي لشركات الجهات المشغلة لمرافق المياه، والبرنامج القطري لموزامبيق" (HSP/EB.2020/14)

تقرير المديرية التنفيذية المعنون "الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة: البرامج الرئيسية" (HSP/EB.2020/26)

تقرير المديرية التنفيذية عن الدورة العاشرة للمنتدى الحضري العالمي (HSP/EB.2020/27)

تقرير المديرية التنفيذية عن الدورة العاشرة للمنتدى الحضري العالمي (HSP/EB.2020/INF/7)

البند 10

الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن التحرش الجنسي في مكان العمل

23- ستقدم الأمانة، في إطار هذا البند، وعملاً بالفقرة 4 (هـ) من مقررها 4/2019، التقرير السنوي عن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل، الذي يتضمن إجراءات بشأن أنواع أخرى من الاستغلال أو الانتهاك، كجزء من الجهود المبذولة في هذا الصدد على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

الإجراء: قد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالتقرير المتعلق بإجراءات موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن التحرش الجنسي في مكان العمل، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

التقرير عن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة (HSP/EB.2020/15)

البند 11

تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة ومواءمة دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تعقد كل أربع سنوات

24- في إطار هذا البند، ستقدم الأمانة معلومات مستكملة عن تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة. وستقدم المديرية التنفيذية أيضاً إحاطة بشأن مواءمة دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات، على النحو المشار إليه في الفقرة 15 من المقرر 1/2019.

الإجراء: قد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالتقرير عن تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الإجراء: قد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالتقرير عن مواءمة عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات مع دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة (HSP/EB.2020/16)

تقرير المديرية التنفيذية عن مواءمة الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات مع دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة (HSP/EB.2020/16/Add.1)

البند 12

التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى المجلس التنفيذي

25- في إطار هذا البند، وتمشياً مع الفقرة 6 (ج) من المقرر 4/2019، سيدعى المجلس التنفيذي إلى النظر في التقرير السنوي لمكتب خدمات الرقابة الداخلية.

الإجراء: الإحاطة التي تقدمها المديرية التنفيذية والمناقشة بهذا الصدد. وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالتقرير السنوي لمكتب خدمات الرقابة الداخلية، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية: أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية للفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019 (A/74/305، الجزء الأول)

البند 13

التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب الأخلاقيات إلى المجلس التنفيذي

26- في إطار هذا البند، وتمشياً مع الفقرة 6 (د) من المقرر 4/2019، سيدعى المجلس التنفيذي إلى النظر في التقرير السنوي لمكتب الأخلاقيات.

الإجراء: الإحاطة التي تقدمها المديرية التنفيذية والمناقشة بهذا الصدد. وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالتقرير السنوي الذي يقدمه مكتب الأخلاقيات إلى المجلس التنفيذي، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب الأخلاقيات إلى المجلس التنفيذي (A/75/82)

البند 14

جدول الأعمال المؤقت للدورة المقبلة للمجلس التنفيذي

27- في إطار هذا البند، سيقر المجلس التنفيذي جدول الأعمال المؤقت لدورته المقبلة وسيببت في مواعيدها. وسيتفق المكتب على جدول الأعمال المؤقت لكي ينظر فيه المجلس التنفيذي.

28- وقد يود المجلس التنفيذي أن يعتمد نتائج دورته الثانية لعام 2020، بما في ذلك خطة عمل محتملة للمجلس التنفيذي لعام 2021.

الإجراء: النظر في جدول الأعمال المؤقت للدورة المقبلة للمجلس التنفيذي مع إمكانية إقراره.

الإجراء: اعتماد مشاريع المقررات والوثائق الختامية للدورة.

الوثائق

مشاريع المقررات المطروحة أثناء الدورة التي سيوصي بها المكتب والدول الأعضاء، بما في ذلك فيما يتعلق بجدول الأعمال المؤقت للدورة المقبلة للمجلس التنفيذي

البند 15

مسائل أخرى

29- في إطار هذا البند سينظر المجلس التنفيذي في أي مسائل يُعتقد أنها تستدعي اهتمامه على الرغم من عدم إدراجها في إطار أي بند محدد من بنود جدول الأعمال.

البند 16

اختتام الاجتماع

30- من المتوقع أن يختتم المجلس التنفيذي أعمال دورته الثانية لعام 2020 بحلول الساعة 18:00 من يوم الخميس 29 تشرين الأول/أكتوبر 2020.

عضوية المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في 31 أيار/مايو
2019 (36 عضواً)

<p>دول أوروبا الغربية والدول الأخرى</p> <p>كندا (2019)</p> <p>فرنسا (2019)</p> <p>ألمانيا (2019)</p> <p>البرتغال (2019)</p> <p>إسبانيا (2019)</p> <p>السويد (2019)</p> <p>تركيا (2019)</p> <p>الولايات المتحدة الأمريكية (2019)</p>	<p>الدول الأفريقية</p> <p>أنغولا (2019)</p> <p>الكاميرون (2019)</p> <p>جمهورية الكونغو الديمقراطية (2019)</p> <p>مصر (2019)</p> <p>إثيوبيا (2019)</p> <p>كينيا (2019)</p> <p>ملاوي (2019)</p> <p>المغرب (2019)</p> <p>نيجيريا (2019)</p> <p>السنغال (2019)</p>
<p>دول آسيا والمحيط الهادئ</p> <p>الصين (2019)</p> <p>الهند (2019)</p> <p>إندونيسيا (2019)</p> <p>إيران (جمهورية - الإسلامية) (2019)</p> <p>اليابان (2019)</p> <p>باكستان (2019)</p> <p>جمهورية كوريا (2019)</p> <p>سري لانكا (2019)</p>	<p>دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي</p> <p>الأرجنتين (2019)</p> <p>البرازيل (2019)</p> <p>شيلي (2019)</p> <p>كوستاريكا (2019)</p> <p>المكسيك (2019)</p> <p>أوروغواي (2019)</p>
	<p>دول أوروبا الشرقية</p> <p>بولندا (2019)</p> <p>رومانيا (2019)</p> <p>الاتحاد الروسي (2019)</p> <p>صربيا (2019)</p>

المرفق الثاني

التوزيع الجغرافي

التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب المنتخبين في دورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2019، وذلك للفترة 2019-2020

السنة	دورة المجلس التنفيذي	الرئيس	نواب الرئيس	المقرر
2019	الأولى	دول أوروبا الغربية والدول الأخرى (الولايات المتحدة الأمريكية)	دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (الأرجنتين)	الدول الأفريقية (ملاوي)
			دول آسيا والمحيط الهادئ (الصين)	
			دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي)	

التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب المنتخبين في دورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2019، وذلك للفترة 2020-2021

السنة	دورة المجلس التنفيذي	الرئيس	نواب الرئيس	المقرر
2020	الأولى	دول آسيا والمحيط الهادئ (إيران (جمهورية - الإسلامية))	الدول الأفريقية (مصر)	دول أوروبا الشرقية (صربيا)
			دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (شيلي)	
			دول أوروبا الغربية والدول الأخرى (فرنسا)	

تنظيم الأعمال والجدول الزمني المقترحان لدورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2020، التي ستعقد في الفترة 27-29 تشرين الأول/أكتوبر 2020

اليوم/التاريخ	الوقت	بند جدول الأعمال	الموضوع
الثلاثاء، 27 تشرين الأول/أكتوبر 2020	صباحاً	1	افتتاح الدورة (أ) المسائل التنظيمية (ب) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الثانية لعام 2020؛ (ج) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2020؛ تقارير الأفرقة العاملة المخصصة
		2	
		3	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
		4	الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لمعالجة أوجه عدم التوازن الجغرافي والجنساني في تشكيلة موظفيه
الأربعاء، 28 تشرين الأول/أكتوبر 2020	بعد الظهر	5	مناقشة مشروع برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2021، واحتمال الموافقة عليهما
	صباحاً	6	تنفيذ الخطط الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة (أ) التقرير السنوي لعام 2019 بشأن الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 (ب) المعلومات المستكملة بشأن التقرير النهائي عن الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 وبشأن التقييم المستمر للخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 (ج) تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: '1' إطار المساءلة؛ '2' الخطة المالية؛ '3' سياسة الإدارة القائمة على النتائج؛ '4' إطار النتائج؛ '5' استراتيجية الشراكات، بما في ذلك تعاون موئل الأمم المتحدة مع القطاع الخاص ومع الشركاء غير الحكوميين؛ '6' استراتيجية الاتصالات ذات التأثير؛ '7' استراتيجية تعبئة الموارد واستعراض صناديق الاستثمار
	بعد الظهر	7	حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى
		8	وضع استراتيجية بناء القدرات

الموضوع	بند جدول الأعمال	الوقت	اليوم/التاريخ
الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2020 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني	9		
الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسين ومن التحرش الجنسي في مكان العمل	10	صباحاً	الخميس، 29 تشرين الأول/أكتوبر 2020
تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة ومواءمة دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تعقد كل أربع سنوات	11		
التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى المجلس التنفيذي	12		
التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب الأخلاقيات إلى المجلس التنفيذي	13		
جدول الأعمال المؤقت للدورة المقبلة للمجلس التنفيذي اعتماد نتائج الدورة	14	بعد الظهر	
مسائل أخرى	15		
اختتام الدورة	16		